



RACCORDI A COMPRESSIONE COMPRESSION FITTINGS

Art.1300

Descrizione / Description

Raccordi a compressione con tenuta o-ring per tubo rame.
Compression fittings with o-ring for copper pipe.

Funzione / Function

I raccordi a compressione con tenuta o-ring si adattano ad ogni tipo di impianto idraulico domestico e commerciale, applicazioni industriali ed agricole, impianti di riscaldamento ed igienico sanitari, olii vari, prodotti petroliferi e generalmente con ogni fluido non corrosivo.

The compression fittings with o-ring are suitable for domestic and commercial plumbing, industrial and agricultural application, heating and sanitary system, oils and generally with every non aggressive fluid.



Caratteristiche Tecniche

Temperatura max di esercizio: 120°C
Temperatura min di esercizio: -20°C
Pressione max di esercizio: 16 bar
Filettature: femmina/maschio UNI ISO 228

Technical Features

Maximum temperature: 120°C
Minimum temperature: -20°C
Maximum operating pressure: 16 bar
Threads: female/male UNI ISO 228



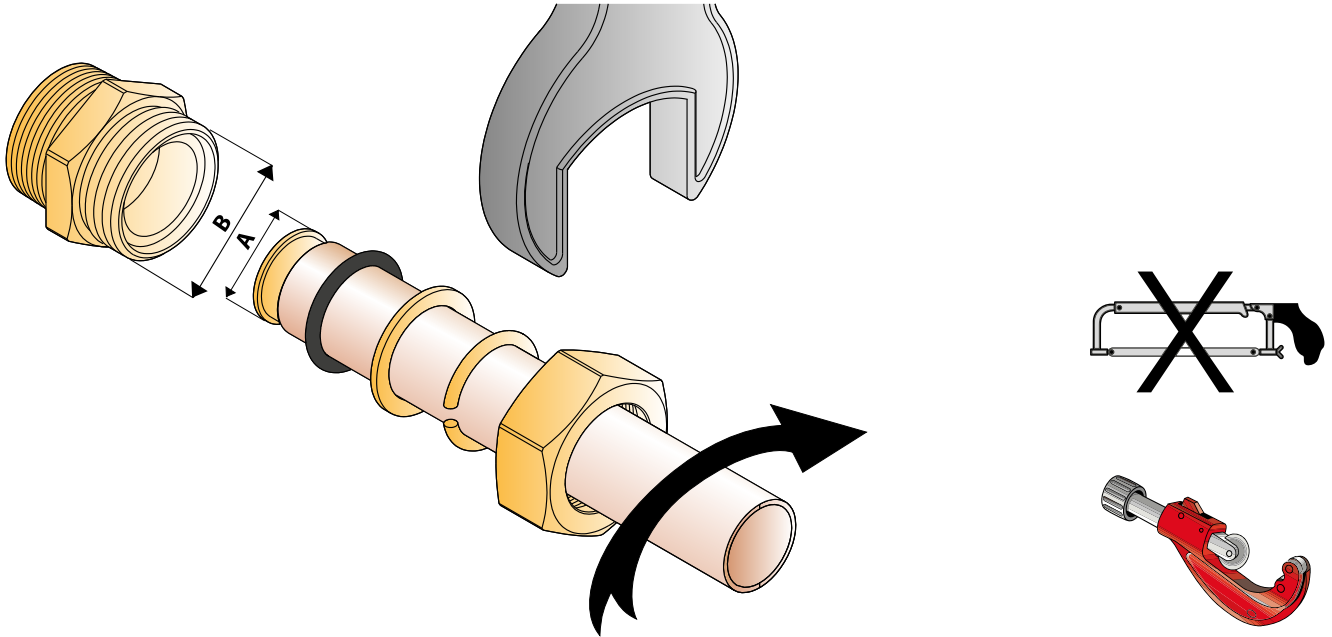
Descrizione	Materiale	Trattamento	Description	Material	Treatment
Corpo	Ottone CW617N - EN12165	-	Body	CW617N - EN12165 brass	-
	Ottone CW617N - EN12164	-		CW617N - EN12164 brass	-
Dado	Ottone CW617N - EN12165	-	Nut	CW617N - EN12165 brass	-
Rondella	Ottone CW617N - EN12164	-	Washer	CW617N - EN12164 brass	-
Anello	Ottone CW617N - EN12164	-	Ring	CW617N - EN12164 brass	-
O-ring	Gomma nitrilica NBR	-	O-ring	Nitrile rubber NBR	-

Certificazioni Certifications





ISTRUZIONI PER IL CORRETTO MONTAGGIO - SERIE 1300
1300 SERIES - INSTRUCTIONS FOR THE CORRECT ASSEMBLING



TAGLIO DEL TUBO

È consigliabile eseguire il taglio del tubo rame con appositi strumenti che consentono un taglio senza bave e perfettamente perpendicolare all'asse del tubo.

PIPE CUTTING

Use the suitable tools to allow a precise and perpendicular cut, without defect.

SBAVATURA E PULITURA DEL TUBO

Sbavare bene il tubo e pulirlo per eliminare eventuali trucioli residui. Utilizzando tubo in rame ricotto usare la bussola di rinforzo 1116.

PIPE CLEANING

Deburr the pipe carefully in order to remove any remaining trimming. For soft copper pipe use the pipe support 1116.

MONTAGGIO DEL RACCORDO

Infilare dado, l'anello spaccato, la rondella e l'O-ring sul tubo. Inserire quest'ultimo nel raccordo e serrare a mano il dado per quanto consentito; successivamente, in base alle dimensioni del tubo di rame, chiudere con una chiave come da tabella.

ASSEMBLING FITTING

Put the nut, the cut ring, the washer and the O-ring on the pipe, then fit this on the fitting and thight the nut by hand as much as possible. At last, using a spanner, screw it as indicated in the table (take care to refer to the correct pipe size).

N.B. E' consigliabile, prima del montaggio dell'O-ring, lubrificarlo con grasso od olio compatibile per l'acqua potabile, in maniera tale da migliorare l'assestamento all'interno del raccordo garantendone maggiore longevità.

N.B. It is always better to lubricate the O-ring with oil or grease suitable for potable water, in order to make easier the assembly operations and give it a longer life.

TABELLA FILETTATURE DADI/ THREADS TABLE FOR NUTS

A	08	10	12	14	16	18	22	28
B	M16 x 1	M18 x 1,5	M21 x 1,5	M23 x 1,5	M25 x 1,5	M27 x 1,5	M33 x 1,5	M38 x 1,5

TABELLA DI SERRAGGIO DADO n° giri/ NUT TIGHTENING TABLE - n° turns

A	08	10	12	14	16	18	22	28
N° Giri/ Turns	3/4	3/4	1-1/4	1-1/4	1-1/4	3/4	3/4	1

TIEMME Raccorderie S.p.A.
 Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
 Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
 info@tiemme.com - www.tiemme.com

TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso. È vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata.
 TIEMME Raccorderie S.p.A. reserves the right to modify contents in any time without prior advise. Is forbidden any reproduction unless under TIEMME authorization